

Úřední věstník

Evropské unie

C 101

Svazek 50

České vydání

Informace a oznámení

4. května 2007

Oznámení č.	Obsah	Strana
	I <i>Usnesení, doporučení, obecné směry a stanoviska</i>	
	STANOVISKA	
	Účetní dvůr	
2007/C 101/01	Stanovisko č. 2/2007 k návrhu nařízení Rady, kterým se mění finanční nařízení pro 9. Evropský rozvojový fond	1
2007/C 101/02	Stanovisko č. 3/2007 k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 515/97 o vzájemné pomoci mezi správními orgány členských států a jejich spolupráci s Komisí k zajištění řádného používání celních a zemědělských předpisů	4

I

(Usnesení, doporučení, obecné směry a stanoviska)

STANOVISKA

ÚČETNÍ DVŮR

STANOVISKO č. 2/2007

k návrhu nařízení Rady, kterým se mění finanční nařízení pro 9. Evropský rozvojový fond

(podle čl. 248 odst. 4 druhého pododstavce Smlouvy o ES)

(2007/C 101/01)

ÚČETNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 248 odst. 4 této smlouvy,

s ohledem na dohodu o partnerství mezi státy AKT a Evropským společenstvím a jeho členskými státy, podepsanou v Cotonou (Benin) dne 23. června 2000 ⁽¹⁾ (dále jen „dohoda o partnerství AKT-ES“), ve znění dohody podepsané v Lucemburku dne 25. června 2005 ⁽²⁾,

s ohledem na rozhodnutí č. 5/2005 Rady ministrů AKT-ES ze dne 25. června 2005 o přechodných opatřeních použitelných ode dne podpisu revidované dohody o partnerství AKT-ES do dne jejího vstupu v platnost ⁽³⁾,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2001/822/ES ze dne 27. listopadu 2001 o přidružení zámořských zemí a území k Evropskému společenství ⁽⁴⁾,

s ohledem na vnitřní dohodu mezi zástupci vlád členských států, kteří se scházejí v Radě, o financování a správní pomoci Společenství v rámci finančního protokolu k dohodě o partnerství AKT-ES a o přidělu finanční pomoci zámořským zemím a územím, pro které platí čtvrtá část Smlouvy o ES ⁽⁵⁾,

s ohledem na finanční nařízení ze dne 27. března 2003 pro 9. Evropský rozvojový fond (ERF) ⁽⁶⁾,

s ohledem na stanovisko Účetního dvora č. 12/2002 k návrhu nařízení Rady, kterým se stanoví finanční nařízení pro 9. Evropský rozvojový fond v rámci dohody o partnerství AKT-ES, podepsané v Cotonou dne 23. června 2000 ⁽⁷⁾,

s ohledem na rozhodnutí č. 2/2002 Rady ministrů AKT-ES ze dne 7. října 2002 o provádění článků 28, 29 a 30 přílohy IV dohody z Cotonou ⁽⁸⁾,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 317, 15.12.2000, s. 3.

⁽²⁾ Úř. věst. L 287, 28.10.2005, s. 4.

⁽³⁾ Úř. věst. L 287, 28.10.2005.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 314, 30.11.2001, s. 1 a Úř. věst. L 324, 7.12.2001.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 317, 15.12.2000, s. 355.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 83, 1.4.2003, s. 1.

⁽⁷⁾ Úř. věst. C 12, 17.1.2003, s. 19.

⁽⁸⁾ Úř. věst. L 320, 23.11.2002.

s ohledem na nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství ⁽¹⁾ (dále jen „obecné finanční nařízení“), ve znění nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1995/2006 ze dne 13. prosince 2006 ⁽²⁾,

s ohledem na stanovisko Účetního dvora č. 4/2006 k návrhu nařízení Rady, kterým se mění nařízení (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství ⁽³⁾,

s ohledem na návrh nařízení Rady, kterým se mění finanční nařízení pro 9. ERF, předložený Komisí dne 27. listopadu 2006 ⁽⁴⁾,

s ohledem na žádost Rady o stanovisko k tomuto návrhu, která byla Účetnímu dvoru zaslána dne 15. ledna 2007,

PŘIJAL TOTO STANOVISKO:

1. Jak uvádí důvodová zpráva, návrh nařízení, kterým se mění finanční nařízení pro 9. ERF, má za cíl transponovat omezený počet změn, které byly provedeny v nedávno revidovaném obecném finančním nařízení.

2. Hlavním smyslem navrhovaných změn je:

a) umožnit převedení úkolů souvisejících s prováděním na veřejnoprávní subjekty v členských státech v případech, kdy bylo řízení decentralizováno. Tyto změny:

- umožňují při decentralizovaném řízení nepřímé provádění (navrhovaná změna článku 14),
- umožňují při decentralizovaném řízení převedení úkolů na orgány v členských státech (navrhovaná změna článku 13),
- udělují příslušné schvalující osobě v Komisi pravomoc schvalovat při decentralizovaném řízení zakázky a odhady programů (navrhovaná změna čl. 54 odst. 3, čl. 80 odst. 4 a 5);

b) předjímat plánované změny přílohy IV revidované dohody z Cotonou vypuštěním odkazů na konkrétní články přílohy IV (změny článků 74 a 76 až 78).

3. V návrhu není zdůvodněno, proč jsou navrhované změny „považovány za nezbytné a neodkladné, aby bylo usnadněno provádění 9. Evropského rozvojového fondu“. Odůvodnění návrhu především neuvádí, z jakých důvodů je v této fázi provádění 9. ERF nutné umožnit převedení úkolů souvisejících s prováděním na veřejnoprávní subjekty v členských státech.

4. Jak se uvádí v druhém bodě odůvodnění návrhu, „základem nařízení pro 9. Evropský rozvojový fond“ je obecné finanční nařízení. Z tohoto důvodu není zřejmé, proč se v návrhu nenavrhují transponovat příslušné změny obecného finančního nařízení, které byly nedávno provedeny nařízením (ES, Euratom) č. 1995/2006 s cílem posílit ochranu finančních zájmů Společenství a upevnit zásadu odpovědnosti. Jedná se například o tyto změny:

- článek 28a týkající se potřeby účelné a účinné vnitřní kontroly, která odpovídá jednotlivým způsobům řízení,
- čl. 29 odst. 2 týkající se zveřejnění zprávy o finančním řízení v Úředním věstníku,
- čl. 60 odst. 7 upravující obsah výroční zprávy o činnosti vypracované schvalující osobou, který jednoznačně stanoví povinnost schvalující osoby uvést veškeré výhrady k tomu, zda údaje obsažené ve zprávě podávají věrný a poctivý obraz,
- čl. 61 odst. 1 písm. e) týkající se zmocnění účetního ověřovat dodržování kritérií pro potvrzování účetních systémů,
- čl. 61 odst. 2a až 2c stanovující povinnosti účetního schvalovat účetní závěrku,
- čl. 166 odst. 2 týkající se data, kterým počíná běžet lhůta pro provedení finančních dohod, přičemž tímto datem je datum odpovídající finanční dohody, a již nikoli datum odpovídajícího finančního závazku.

5. Kromě toho nebyly do předkládaného návrhu transponovány změny čl. 143 odst. 2 a 5 obecného finančního nařízení týkající se lhůt pro předání prohlášení o věrohodnosti a výroční zprávy Účetního dvora. Zůstává tak nevyřešen problém nerealistických lhůt, o němž se zmiňuje již bod 3 stanoviska Účetního dvora č. 12/2002, a znovu se zavádějí rozdíly mezi ustanoveními platnými pro souhrnný rozpočet na jedné straně a pro ERF na straně druhé.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 248, 16.9.2002.

⁽²⁾ Úř. věst. L 390, 30.12.2006.

⁽³⁾ Úř. věst. C 273, 9.11.2006, s. 2.

⁽⁴⁾ KOM(2006) 721 v konečném znění.

6. Účetní dvůr by chtěl upozornit na své stanovisko č. 12/2002, v němž navrhuje, aby normotvůrce postupoval novátorsky a přijal jediné finanční nařízení pro všechny současné a budoucí ERF, které by se podobně jako obecné finanční nařízení měnilo vždy, když je to žádoucí. Takové opatření by

zajistilo kontinuitu, odstranilo nebezpečí, že se přeruší provádění ERF, a výrazně by zjednodušilo řízení. Účetní dvůr normotvůrce rovněž vyzval, aby vypracoval jasnou a srozumitelnou právní úpravu, která by se soustředila na ustanovení, jež jsou pro provádění ERF podstatná a nutná.

Toto stanovisko přijal Účetní dvůr v Lucemburku na svém zasedání dne 8. března 2007.

Za Účetní dvůr
Hubert WEBER
předseda

STANOVISKO č. 3/2007

**k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 515/97
o vzájemné pomoci mezi správními orgány členských států a jejich spolupráci s Komisí
k zajištění řádného používání celních a zemědělských předpisů**

(podle čl. 280 odst. 4 Smlouvy o ES)

(2007/C 101/02)

OBSAH

	<i>Body</i>	<i>Strana</i>
Úvod	1–2	5
Obecné poznámky	3–6	5
Konkrétní poznámky	7–13	5

ÚČETNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 280 odst. 4 této smlouvy,

s ohledem na návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 515/97 o vzájemné pomoci mezi správními orgány členských států a jejich spolupráci s Komisí k zajištění řádného používání celních a zemědělských předpisů⁽¹⁾,

s ohledem na žádost o stanovisko předloženou Účetnímu dvoru Radou dne 23. února 2007,

PŘIJAL TOTO STANOVISKO:

ÚVOD

1. Cílem, který návrh nařízení sleduje, je řádné používání celních a zemědělských předpisů, které Komisi a celním a dalším orgánům členských států poskytne účelnější mechanismy, jež jim budou napomáhat při předcházení, vyšetřování a stíhání operací, které jsou v rozporu s celními nebo zemědělskými předpisy. Za tímto účelem návrh:

- a) doplňuje současný mechanismus výměny informací případ od případu pro spontánní pomoc bez předchozí žádosti od členského státu, který je příjemcem informací, o mechanismus automatické a/nebo strukturované výměny informací;
- b) zřizuje evropský centrální rejstřík údajů, který má příslušným orgánům členských států napomáhat odhalovat podezřelé zásilky, které by mohly být předmětem operací v rozporu s celními nebo zemědělskými předpisy, a/nebo používané dopravní prostředky, včetně kontejnerů;
- c) umožňuje používat CIS (celní informační systém) pro účely operativní a/nebo strategické analýzy a zahrnout do něj údaje o zabraném zboží a kontrolách hotovosti;
- d) umožňuje interoperabilitu mezi CIS a vnitrostátními systémy analýzy rizika;
- e) vytváří ústřední databázi FIDE (identifikační databáze celních spisů), která umožňuje identifikovat vyšetřovací spisy týkající se osob nebo hospodářských subjektů vyšetřovaných v kterémkoli členském státě a také odpovědné vyšetřující úředníky;
- f) uvádí nařízení Rady (ES) č. 515/97⁽²⁾ v soulad s pravidly pro ochranu osobních údajů.

2. Účetní dvůr prozkoumal návrh Komise ve světle výsledků své kontrolní činnosti.

OBECNÉ POZNÁMKY

3. Účetní dvůr má za to, že návrh přispěje k dosažení cíle, který nařízením sleduje, pokud Komise bez dalších odkladů podnikne patřičné kroky vedoucí k zavedení informačně-technologické infrastruktury, databází a softwarových aplikací, které potřebuje pro svůj praktický provoz. Návrh nařízení se však nezabývá důležitými otázkami, na něž Účetní dvůr již poukázal a které zůstávají platné. Tyto otázky jsou popsány v bodech 4, 5 a 6.

4. Účetní dvůr zjistil, že RIF (formulář pro informace o riziku) a sdělení v rámci vzájemné pomoci se mohou vzájemně překrývat, a doporučil, aby OLAF a GR TAXUD zefektivnily jak systémy výkaznictví, tak monitorovací systémy a pracovaly na integrovanější koncepci⁽³⁾.

5. Účetní dvůr shledal, že následná kontrola zajišťovaná úřadem OLAF ve zvláštním případě vzájemné pomoci týkající se oblasti cel a zemědělství není systematická⁽⁴⁾. K únoru 2007 zůstával tento stav nezměněn.

6. Účetní dvůr upozorňuje na své doporučení ve zvláštní zprávě č. 11/2006 o tranzitním režimu Společenství⁽⁵⁾, v níž uvádí, že by Komise měla přijmout opatření umožňující zlepšit spolehlivost zdrojů informací o podvodech a lépe je využívat při vypracovávání strategií pro řízení rizika. Komise by tedy měla usilovat o zlepšení úplnosti a spolehlivosti sdělení v rámci vzájemné pomoci a systému CIS.

KONKRÉTNÍ POZNÁMKY

7. V čl. 2 odst. 1 první odrážce návrhu nařízení se vymezují celní předpisy, včetně odkazu na veškeré právní předpisy Společenství, které upravují daň z přidané hodnoty z dovozu a vývozu. Účetní dvůr tuto koncepci vítá, avšak soudí, že má-li být zachován soulad s definicí celních předpisů obsaženou v Neapolské úmluvě II⁽⁶⁾, měl by tento článek rovněž odkazovat na veškeré právní předpisy přijaté na úrovni Společenství, které upravují harmonizované spotřební daně při dovozu, a na související prováděcí předpisy.

⁽³⁾ Viz bod 4.12 a 4.27 písm. a) výroční zprávy za rozpočtový rok 2005 (Úř. věst. C 263, 31.10.2006, s. 1).

⁽⁴⁾ Viz bod 32 a 85 zvláštní zprávy č. 1/2005 (Úř. věst. C 202, 18.8.2005).

⁽⁵⁾ Viz bod 74 zvláštní zprávy č. 11/2006 (Úř. věst. C 44, 27.2.2007).

⁽⁶⁾ Úmluva vypracovaná na základě článku K.3 Smlouvy o Evropské unii o vzájemné pomoci a spolupráci mezi celními orgány (Úř. věst. C 24, 23.1.1998).

⁽¹⁾ KOM(2006) 866 v konečném znění ze dne 22. prosince 2006.

⁽²⁾ Úř. věst. L 82, 22.3.1997, s. 1.

8. Nový odstavec 2 doplněný do článku 15 by vyžadoval, aby čl. 2 odst. 1 zahrnoval definice pojmů „sdělení případ od případu“, „sdělení v pravidelných intervalech“, „strukturovaná podoba“ a „nestrukturovaná podoba“. Kromě toho je možnost sdělovat informace v pravidelných intervalech v rozporu se současnou povinností stanovenou v článku 15, totiž bezodkladně sdělit ostatním dotčeným členským státům informace o operacích, které jsou nebo se jeví v rozporu s celními nebo zemědělskými předpisy.

9. Účetní dvůr má za to, že novým čl. 18 odst. 7 daná možnost používat sdělení v rámci vzájemné pomoci pro strategickou analýzu může pomoci posílit účelnost fungování úřadu OLAF. Účetní dvůr se nicméně domnívá, že v článku 18a měl návrh zajít dále a poskytnout Komisi úplný přístup k informacím dostupným v systémech již zavedených nebo předpokládaných ⁽¹⁾, a to pro všechny druhy zboží (a nikoli jen pro citlivé zboží) za účelem operativní a strategické analýzy a řízení rizika, a zároveň zajistit odpovídající ochranu osobních údajů.

10. Článek 18b neposkytuje jasný právní základ pro stálou infrastrukturu, aby byla zajištěna koordinace společných celních operací, jichž se mohou účastnit zástupci či kontaktní osoby příslušných mezinárodních nebo regionálních organizací, orgánů či agentur Evropské unie a třetích zemí, jak předepisá důvodová zpráva.

11. Účetní dvůr soudí, že čl. 23 odst. 2 návrhu nařízení se podstatně neliší od současného článku a že cíl CIS je třeba lépe vysvětlit, totiž uvést, že účelnost postupů spolupráce a kontrolních postupů příslušných orgánů lze nyní zvýšit i pomocí operativní a strategické analýzy.

12. Účetní dvůr vyzývá Komisi, aby v čl. 41b odst. 2 písm. b) a čl. 41c odst. 2 písm. b) uvedla zmínku o identifikačním čísle spotřebních daní (identifikačním čísle SEED), které předpokládá nařízení o správní spolupráci v oblasti spotřebních daní ⁽²⁾ a směrnice 92/12/EHS ⁽³⁾, čímž by se usnadnilo vyšetřování vedené buď Komisí, nebo příslušnými orgány členského státu.

13. Ačkoli Komise uvádí, že návrh nemá žádné finanční dopady na příjmy, Účetní dvůr má za to, že díky snížení počtu podvodů by měl návrh mít kladný dopad na tradiční vlastní zdroje a zdroje odvozené z DPH. Odhad tohoto dopadu měl být uveden v legislativním finančním výkaze návrhu, aby bylo možno přesněji posoudit nákladovou efektivitu projektu.

Toto stanovisko přijal Účetní dvůr v Lucemburku na svém zasedání dne 21. března 2007.

Za Účetní dvůr
Hubert WEBER
předseda

⁽¹⁾ Jako NCTS (nový informatizovaný tranzitní systém), ECS (systém pro kontrolu vývozu), AIS (automatizovaný systém dovozu) a EMCS (systém pro kontrolu přepravy zboží podléhajícího spotřebním daním).

⁽²⁾ Čl. 22 odst. 2 písm. a) nařízení Rady (ES) č. 2073/2004 (Úř. věst. L 359, 4.12.2004, s. 1).

⁽³⁾ Čl. 15a odst. 2 písm. a) směrnice Rady 92/12/EHS ze dne 25. února 1992 o obecné úpravě, držení, pohybu a sledování výrobků podléhajících spotřební dani (Úř. věst. L 76, 23.3.1992, s. 1), ve znění směrnice Rady 92/108/EHS ze dne 14. prosince 1992 (Úř. věst. L 390, 31.12.1992, s. 124).